

مقایسه صوت‌شناختی همخوانهای انفجاری در تولید گفتار کودکان با کاشت حلزون و کودکان شنوا

رحیمه روح‌پرور^۱، دکتر محمود بی‌جن‌خان^۲، دکتر سعید حسن‌زاده^۳

پذیرش نهایی: ۵/۷/۸۸

تجدیدنظر: ۲۴/۶/۸۸

تاریخ دریافت: ۲۲/۴/۸۸

چکیده

هدف: مطالعه صوت‌شناختی تأثیر واکداری و محل تولید همخوانهای انفجاری دهانی زبان فارسی، بر متغیر زمان شروع واک در تولید گفتار کودکان با کاشت حلزون و مقایسه آن با کودکان شنوا، هدف مقاله حاضر است. روش: ۱۰ کودک دختر ناشنوای پیش‌زنایی که حدود ۴/۵ سال از کاشت حلزون شنوازی‌شان می‌گذشت، ۸ کلمه تک‌جهایی زبان فارسی را تولید کردند که در این کلمات همخوانهای انفجاری دهانی زبان فارسی، قبل از واکهای پسین و در آغاز هجا قرار گرفته بودند. با استفاده از نرم‌افزار پرت متغیر زمان شروع و اک استخراج و با استفاده از آزمونهای تحلیل واریانس نتایج حاصل با تولید ۱۰ کودک دختر شنوا مقایسه شد. یافته‌ها: در هر دو گروه از کودکان، بر اساس متغیر زمان شروع واک نمی‌توان بین محلهای تولید لبی، دندانی و کامی تمایز قائل شد. در همه موارد به‌جز همخوانهای دندانی بی‌واک، میانگین زمان شروع واک در کودکان کاشت حلزون شده، بیشتر از کودکان شنوا بود؛ دیگر اینکه تفاوت آشکاری بین تولید انفجاری‌های واکدار و گروه وجود داشت، از این جهت که تنها در کودکان شنوا، زمان شروع واک با مقدار منفی تولید شده بود. همچنین، بازه زمانی تغییرات زمان شروع واک در کودکان کاشت حلزون شنوازی شده، کوچک‌تر از همسالان شنواز آنها بود. نتیجه‌گیری: در هر دو گروه از کودکان زمان شروع واک برای ارزشهای مختلف مقوله واکداری معنادار بود، اما زمان شروع واک برای محلهای تولید مختلف و تعامل مقوله‌های واکداری و محل تولید معنادار نبود. بدلاً، وضعیت شنوازی بر زمان شروع واک تأثیر معناداری داشت.

واژه‌های کلیدی: کاشت حلزون شنوازی، صوت‌شناختی، زمان شروع واک، محل تولید، واکداری

مقدمه

پس‌آفت واکی^۴ دارد؛ از سوی دیگر، اگر تارآواها قبل از رهش همخوان، شروع به ارتعاش کنند، آوای حاصل پیش‌آفت واکی^۵ دارد و مقدار آن دارای ارزش منفی است. در صورتی که ارتعاش تارآواها همزمان با انفجار رهش صورت گیرد، مقدار زمان شروع واک صفر در نظر گرفته می‌شود(همان منبع).

حلزون شنوازی مصنوعی، ابزاری الکترونیکی است که به مثابه کمک‌رسان حسی عمل می‌کند و انرژی مکانیکی آوا را به محرک الکتریکی، تبدیل می‌کند تا به طور مستقیم، باقی‌مانده اعصاب شنوازی را تحریک

در تولید و در گفتار، زمان شروع واک^۱ سرنخ صوت‌شناختی^۲ مهم و اصلی است که در زبانهای مختلف، باعث تمایز همخوانهای انفجاری در آغاز هجا می‌شود. لیسکر و آبرامسان، بیان می‌کنند که منظور از زمان شروع واک، فاصله زمانی بین رهش^۳ انفجاری و آغاز ارتعاش تارآواها در واکه بعد است(مک گری و موریس، ۲۰۰۷). زمان شروع واک، می‌تواند ارزش مثبت، منفی و یا صفر داشته باشد. چنانچه ارتعاش تارآواها بعد از رهش همخوان صورت گیرد، ارزش زمان شروع واک مثبت است و گفته می‌شود آوا

نمودار توزیع فراوانی دو آوای مورد بررسی در کودکان، گرایش مداوم و نامشخصی به سوی کجی داشت. همچنین در کودکان، تفاوت بین مقادیر میانگین و میانه زمان شروع واک بیشتر بود. کوونیگ عنوان کرده است که تحلیل آماری پژوهش‌های شاپیرو و ویلکی نیز نشان داد توزیع نابهنجار در داده‌های بزرگسالان و کودکان متداول است. پترا ام ون آلفن و روئل اسمیت (۲۰۰۴) تمایز واکداری را در انفجاریهای لته‌ای و لبی آغازین در زبان هلندی بررسی کرده و نشان داده‌اند که تفاوت بین انسدادیهای واکدار و بی‌واک هلندی در قالب حضور یا عدم حضور پیش واکداری^۷ (زمان شروع واک منفی^۸) قابل توصیف است.

پژوهشگران زیادی نیز جنبه‌های مختلف صوت‌شناختی گفتار افراد کاشت حلزون شنواهی شده را مورد مطالعه قرار داده‌اند. لین، وزنیاک و پرکل (۱۹۹۴) به اندازه‌گیری مقدار متغیر زمان شروع واک و طول هجای انفجاریهای آغازین زبان انگلیسی در بافت /cad/ که چهار ناشنوا پس‌زبانی تولید کرده‌اند، پرداخته‌اند. ضبط داده‌ها قبل و در فواصل متعدد زمانی، بعد از کاشت حلزون شنواهی صورت گرفته بود. نتایج نشان داد که مقادیر زمان شروع واک در هر چهار نفر قبل و بعد از انجام کاشت حلزون شنواهی متفاوت بود؛ چنانکه پس از کاشت حلزون شنواهی، به سطح عادی نزدیک می‌شد. نتیجه فوق تأییدی بود بر این فرضیه که شنواهی، نقش مهمی در پیاده‌سازی تمایز واکداری در تولید دارد. در تحقیق دیگری، لین و پرکل (۲۰۰۵) رابطه بین ناشنواهی و کنترل تمایز واکداری را در افراد ناشنوا مورد توجه قرار داده‌اند. آنها نشان دادند که یکی از مشخصه‌های آوایی که انسدادیهای واکدار (/*b*/*d*/*g*/*l*/) و بی‌واک (/*p*/*t*/*k*/) را از هم متمایز می‌کند، زمان شروع واک است؛ به همین منظور، آنها پژوهش‌های صورت گرفته بر روی ناهنجاریهای تولیدی مرتبط با زمان شروع واک را در افراد ناشنوا پیش‌زنای^۹ و پس‌زنای^{۱۰} بررسی و تأثیر شنواهی را بر تولید مناسب زمان شروع واک در این دو

کند (چین، ۲۰۰۲). کاشت حلزون شنواهی درمان مناسبی برای ناشنواهیهای شدید تا عمیق حسی عصبی در کودکان و بزرگسالان است. از آنجا که کاشت حلزون شنواهی نوعی جایگزین شنیداری است، مشخص‌ترین منفعت آن درک بهتر آواها و در نتیجه تولید بهتر و طبیعی‌تر آواهای گفتار است؛ بنابراین، هرچه این عمل در سنین پایین‌تر انجام شود، مناسب‌تر است. به منظور تسهیل فرایند رشد شنواهی و رشد زبان و گفتار کودکان دارای آسیب شنواهی که تحت عمل جراحی کاشت حلزون شنواهی قرار می‌گیرند، بایستی برنامه توانبخشی مناسبی تدارک دیده شود. به همین علت لازم است کلیه عناصر زبان‌شناختی مانند آواشناسی، واج‌شناسی، ساخت‌واژه، نحو، معناشناصی و کاربردشناسی به اندازه کافی مورد توجه قرار گیرند تا بهترین نتیجه به دست آید (حسن‌زاده، ۱۳۸۸).

در زبانهای مختلف، پژوهش‌های زیادی برای استخراج و تجزیه و تحلیل سرنخهای صوت‌شناختی موجود در تولید و ادراک گفتار افراد شنوا و کاشت حلزون شنواهی شده صورت گرفته است. در حوزه مطالعه گفتار افراد شنوا، در پژوهش زبان‌گذر^{۱۱}، کیتینگ و همکاران (۱۹۸۱) محدوده تغییرات زمان شروع واک را در درک همخوانهای انسدادی آغازین در زبانهای هلندی و امریکایی اندازه‌گیری کردند. ایلرز و همکاران (۱۹۸۱) به مطالعه این مسئله پرداختند که آیا کودکان می‌توانند با اتکا به زمان شروع واک به عنوان یک سرخ صوت‌شناختی بین آواهای گفتار تمایز قائل شوند یا نه. نتایج مؤید این بود که زمان شروع واک به تنها یی نمی‌تواند سرخ مناسبی برای تمایز واکداری همخوانهای مختلف در تولید آوای کودکان انگلیسی زبان محسوب شود. کوونیگ (۲۰۰۱) به تفصیل، به تحلیل توزیعی زمان شروع واک انسدادیهای /*p,t/k*/ در تولید آوای هفت کودک پنج ساله و چهارده شخص بالغ پرداخته و با توجه به آمار به دست آمده نتیجه گفته که در مقایسه با بزرگسالان،

بر ناشنوایی معلولیت دیگری هم داشتند (دانشی و حسن‌زاده، ۲۰۰۷) بررسی شده است. قشقایی (۱۳۸۶) نیز در تحقیقی که در حوزه آواشناسی شهودی^{۱۵} انجام گرفته، به بررسی رشد تولید آوا (همخوان و واکه) در ۶۰ کودک ناشنوای کاشت حلزون شنواهی شده، با توجه به مدت‌های متفاوت استفاده از این فناوری پرداخته و نتیجه گرفته است که با انجام کاشت حلزون شنواهی، از میزان خطاهای تولیدی تحت بررسی در تحقیقش (حذف^{۱۶}، جانشینی^{۱۷} و خراب‌گویی^{۱۸}) کاسته شده و به مرور زمان، صحت تولید واکه‌ها و همخوانهای زبان فارسی، افزایش یافته است.

در پژوهش حاضر، مقدار متغیر زمان شروع واک برای همخوانهای انفجراری دهانی زبان فارسی که در ابتدای هجا قرار دارند، در تولید ۱۰ کودک ناشنوای کاشت حلزون شنواهی شده اندازه‌گیری و با یک گروه از کودکان شنوا مقایسه شده است، برای اینکه مشخص شود تا چه حد می‌توان در تولید آوای هر گروه از کودکان، زمان شروع واک را به عنوان وابسته آوایی برای مقوله‌های واکداری (واکدار، بی‌واک) و محل تولید (لبی، دندانی، کامی) در نظر گرفت و دیگر اینکه تا چه حد زمان، شروع واک بین دو وضعیت شنواهی کودکان تمایز ایجاد می‌کند.

واج‌شناسی همخوانهای انفجراری زبان فارسی
زبان فارسی معیار دارای ۲۳ همخوان و ۶ واکه است. ۸ تا از همخوانهای زبان فارسی انفجراری هستند که عبارت‌اند از: انفجرایهای لبی: /p,b/, انفجرایهای دندانی: /t,d/, انفجرایهای کامی: /k,g/, انفجراری ملازی: /G/, و انفجراری چاکنایی: /؟/ (دادگان آوایی دانشگاه ویکتوریا، ۱۹۹۹؛ ثمره، ۱۳۸۷). یک ویژگی اساسی کلیه همخوانهای انفجراری این است که در تولید آنها دو مرحله اصلی وجود دارد: بست و رهش اندام گویا (هاردکسل و لاور، ۱۹۹۷: ۴۹۰). از آنجا که بست به طور ناگهانی باز می‌شود و جریان هوای پشت بست با

گروه، مورد توجه قرار دادند و نشان دادند که در هر دو گروه از ناشنوایان، گرایش به کاهش تمایز زمان شروع واک بین همخوانهای واکدار و بی‌واک، وجود داشت، تاحدی که گاه در تولید گفتار بسیاری از آنها به جای همخوان بی‌واک، جفت واکدارش قرار داده می‌شد. این وضعیت نشان‌دهنده اهمیت شنواهی در ایجاد تمایز واجی به طور کلی و تمایز واکداری - بی‌واکی به طور اخص است. منظور از ناشنوایی پیش‌زبانی وضعیتی است که در آن، کودک در بد و تولد ناشنواست و یا قبل از دوسالگی، شنواهی خود را از دست داده است. ناشنوایی پس‌زبانی به حالتی اطلاق می‌شود که در آن، شخص پس از فرآگیری زبان، ناشنوا شده است.

مطالعه صوت‌شناختی تولید گفتار افراد ناشنوای کاشت حلزون شنواهی شده برای اولین بار در دهه ۱۹۹۰ بوسیله جوزف پرکل^{۱۹} در دانشگاه M.I.T. صورت گرفت (لونستین، ۲۰۰۷). هدف از انجام پژوهش‌های صوت‌شناختی در این حوزه، مطالعه تأثیر شنواهی در افراد ناشنوای کاشت حلزون شنواهی شده بر تولید واکه‌ها، همخوانهای آهنگ گفتار و دیگر جنبه‌های تولید گفتار است تا با آموزش‌های مناسب گفتار این افراد هرچه بیشتر به سطح عادی نزدیک شود. تاکنون در زبان فارسی پژوهشی که در چهارچوب آواشناسی آزمایشگاهی^{۲۰} و بر اساس اصول صوت‌شناختی باشد، بر روی گفتار افراد کاشت حلزون شنواهی شده صورت نگرفته است. در سایر حوزه‌ها، حسن‌زاده، فرهادی، دانشی و امام جمعه (۲۰۰۲)، در تحقیقی به بررسی تأثیر سن بر رشد ادراک شنیداری کلامی کودکان ناشنوای پیش‌زبانی که کاشت حلزون شنواهی شده‌اند، پرداخته‌اند. در پژوهش‌های دیگر، ادراک شنیداری کلامی و تولید گفتار کودکان ناشنوای مبتلا به نشانگان واردنبرگ^{۲۱} (دانشی، حسن‌زاده و فرهادی، ۲۰۰۵)، نشانگان جرول، لانگ نیلسن^{۲۲} (دانشی، قاسمی، تالی و حسن‌زاده، ۲۰۰۸)، و ادراک شنیداری و رشد گفتاری کودکان ناشنوایی که علاوه

($F=1/93$, $\alpha = 0/17 > 0/05$) زمان شروع واک، بین [c] و [k] ($F = 0/000$, $\alpha = 0/98 > 0/05$) تمایزدهنده نیست.

روش

جامعه آماری و نمونه‌ها

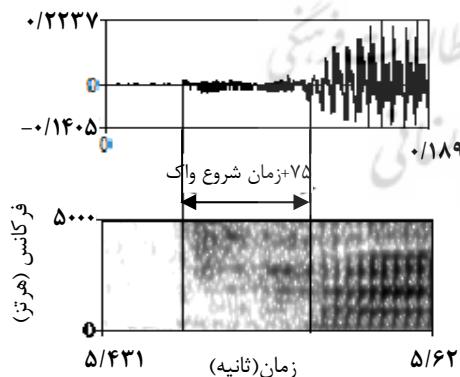
در پژوهش حاضر، دو گروه از کودکان انتخاب شدند: ۱۰ کودک دختر کاشت حلزون شنوایی شده که همگی از بدو تولد ناشنوا بوده‌اند و حدود ۴/۵ سال از عمل کاشت حلزون شنوایی آنها می‌گذشت. پروتر به کار رفته در همه کودکان از نوع نوکلئوس ۲۴ کاناله بود؛ به علاوه، این کودکان هیچ معلولیت جانبی دیگری نداشتند و از میزان هوش و سطح خانوادگی مشابهی برخوردار بودند. بر حسب ماه، سن شنوایی افراد این گروه دارای میانگین ۵۳/۴ و انحراف معیار ۷/۹ بود و در دامنه ۴۴-۶۸ قرار داشت. میانگین سنی که این کودکان تحت عمل کاشت حلزون شنوایی قرار گرفته بودند ۳۷ ماه (انحراف معیار ۱۰/۴) بود و در دامنه ۲۲-۵۵ ماه قرار داشت. از آنجا که در گروه قبل کودکانی انتخاب شده بودند که حدود ۴/۵ سال از سنی که در معرض زبان قرار داشتند می‌گذشت، در گروه کودکان شنوا ۱۰ دختر انتخاب شدند که حدود ۴/۵ سال سن داشتند. به این ترتیب که سن این کودکان از میانگین ۵۴/۹ و انحراف معیار ۷/۰۶ ماه برخوردار بود و در دامنه ۴۳-۶۴ ماه قرار داشتند. تا حد امکان تلاش شد که کودکان هر دو گروه وضعیت هوشی و سطح خانوادگی یکسانی داشته باشند. از آنجا که در مقطع زمانی که ضبط داده‌ها انجام می‌گرفت، بیشتر مراجعین به مرکز کاشت حلزون شنوایی کودکان دختر بودند، برای پژوهش حاضر تنها داده‌های تولید شده از سوی کودکان دختر، ملاک قرار گرفت.

برای انجام این تحقیق سیاهه‌ای از کلمات تهیه شد که در حد امکان تلاش شده بود برای کودکان ملموس و آشنا باشند. این کلمات عبارتند از: (پ=

فشار به سمت بیرون رانده می‌شود، این همخوانها انفجاری نامیده می‌شوند (کریستال، ۲۰۰۳). منظور از بست در اینجا تماس کامل بین اندامهای گویایی فعال و منفعل در تولید همخوانهای انفجاری است؛ به گونه‌ای که در مسیر عبور جریان هوا، مانع ایجاد شود (همان منبع). منظور از اندامهای گویایی فعال بخش‌های قابل حرکت دستگاه گفتار مانند لبه، زبان و فک پایین است و اندامهای گویایی منفعل آن بخش‌هایی از دستگاه گفتار هستند که نمی‌توانند حرکت کنند، مانند سقف دهان و دندانهای بالا (همان منبع). همخوانهای انفجاری دهانی، گروهی از همخوانهای انسدادی زبان هستند که با بست کامل در بخشی از اندام گویایی که در اینجا حفره دهان است، تولید می‌شوند. آواهای انفجاری می‌توانند با ارتعاش (واکدار) و یا بدون ارتعاش (بی‌واک) تارآواها تولید شوند. از آنجا که در پژوهش حاضر، تنها انفجاریهای دهانی مدنظر بوده‌اند، انفجاری چاکنایی ۷/ حذف شده است. علاوه بر این، چون در بیشتر موارد انفجاری ملازمی /G/ دارای تولید ناسوده و در نتیجه فاقد بست و رهش بود، داده‌های مرتبط با این همخوان نیز از مطالعه حذف شدند؛ چرا که اساساً امکان محاسبه زمان شروع واک در چنین حالتی وجود ندارد. در زبان فارسی، واجهای /k/ و /g/ هر کدام دو واج‌گونه دارند: [c] و [k] برای /k/ و [č] و [g] برای /g/. واج‌گونه‌های نرم کامی [g], [k] تنها در آغاز هجاهایی که بعدشان واکهای پسین قرار دارد ظاهر می‌شوند و واج‌گونه‌های سخت کامی [č, c] در همه جایگاههای دیگر، تولید می‌شوند (ثمره، ۱۳۸۷). در مورد محل دقیق تولید واچهای /k/ و /g/ در زبان فارسی اختلاف نظر وجود دارد. در کار حاضر برای تولید هر یک از این واچهای، دو محل تولید و در نتیجه چهار کلمه لحاظ کرده‌ایم، اما در تحلیلهای آماری و نتیجه‌گیری بین دو واج‌گونه هر واچ تفاوت قائل نشده‌ایم. زیرا در حالتی که واج‌گونه‌های تولیدشده با هم مقایسه شدند، نتیجه آزمون تحلیل واریانس یکسویه این بود که متغیر

پس از ضبط داده‌ها، از نرم افزار پرت^{۲۱} ویرایش ۵,۰,۰,۶ برای استخراج متغیرهای آوایی استفاده شد. متغیرهای آوایی زیادی وجود دارند که برای تمایز واک‌داری در زبانهای مختلف به کار می‌روند. استریاده (۱۹۹۷) در رویکرد جوازدهی سرنخی به واچشناسی، ویژگیهای صوت‌شناختی زیر را نام می‌برد که بر ادراک مقوله‌های واک‌داری تأثیر دارند: زمان شروع واک، واک‌داری بست، دیرش بست، دیرش واکه اول، مقدار سازه اول در واکه اول، دیرش انفجار و انرژی آن. یکی از متغیرهای استخراج شده که در پژوهش حاضر مورد تحلیل قرار گرفته است، متغیر زمان شروع واک است، چرا که این متغیر اصلی‌ترین نقش را در ایجاد تمایز بین جفتهای واک‌دار و بی‌واک همخوانهای انفجاری دارد (لین، وزنیاک و پرکل، ۱۹۹۴). برای اندازه‌گیری مقادیر مثبت و منفی زمان شروع واک شیوه اندازه‌گیری کیتینگ (۱۹۸۰ و ۱۹۸۷) مد نظر قرار گرفته است. مقادیر آوایی هر متغیر به طور عمده از شکل موج آن آوا استخراج شده‌اند و در مواردی از طیف نگاشت نیز کمک گرفته شده است.

شکل ۱: شیوه اندازه‌گیری زمان شروع واک مثبت در یک همخوان انفجاری کاملاً بی‌واک (شکل موج بالا و طیف پایین)



داده‌های پژوهش با استفاده از آزمون تحلیل واریانس چندمتغیری در سطح آماری $\alpha=0.05$ و با استفاده از نرم‌افزار SPSS 13.0 پردازش شدند.

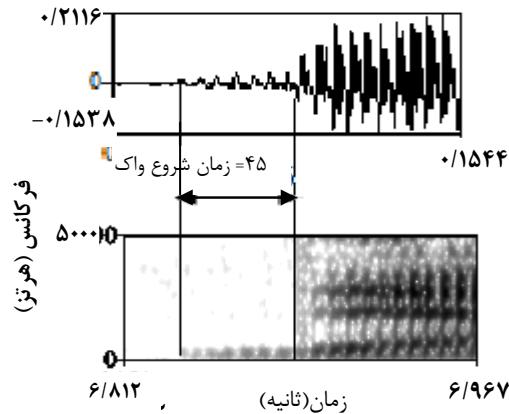
بر = /bar/، تر = /tar/، در = /dar/، {کر = /car/، کار = /kar/، {گر = /jar/، گاو = /gav/}. ویژگی کلمات انتخاب شده این است که در آنها همخوانهای انفجاری دهانی زبان فارسی در جایگاه آغازین کلمات تک هجایی و قبل از واکه‌های پسین قرار گرفته‌اند. در انجام پژوهش کودکان تعدادی از همخوانهای تولید شده را حذف کردند. در ارتباط با کودکان کاشت حلزون شناوی شده، موارد زیادی از جایگزینی، حذف و پیش‌آوری در تولید همخوانها وجود داشت، و این علت اصلی حذف تعدادی از همخوانها بود. پژوهشگران در زبانهای مختلف با انجام تحقیقات نشان داده‌اند که الگوهای خطای واژی مانند حذف، جایگزینی، انسدادی کردن، پیش‌آوری، غلتان‌سازی، انسایشی کردن، همگونی، کاهش خوش‌های همخوانی، بی‌واک کردن و حتی فرایندهای چندگانه در تولید گفتار کودکان کاشت حلزون شناوی شده وجود دارد (اینگرام، ۱۹۸۹؛ بارلو و گیروت، ۱۹۹۹؛ بارلو، ۲۰۰۱؛ گیروت و موریست، ۲۰۰۵). در مواردی نیز محققان از نظریه‌های زبان شناسی مانند نظریه بهینگی برای ارزیابی و درمان مشکلات تولید گفتار این کودکان استفاده کردند. در تولید گفتار کودکان شنوا، موارد مشابه بسیار کم بود.

ابزار و شیوه اجرا

کار ضبط داده‌های کودکان کاشت حلزون شناوی شده در مرکز کاشت حلزون ایران انجام گرفت. روش کار به این صورت بود که در یک اتاق ساكت، از کودکان خواسته می‌شد که بعد از شنیدن هر کلمه، آن را تکرار کنند. برای ضبط کلمات از میکروفون EKG استفاده شد که بر روی سر کودکان قرار می‌گرفت. این میکروفون به دستگاه ضبط IO2 وصل بود و از نرم افزار soundforge برای ضبط داده‌ها استفاده شد. ضبط داده‌های آوایی کودکان شنوا در سه مهدکودک انجام گرفت. شرایط ضبط داده‌های این گروه کاملاً با گروه قبل یکسان بود.

از آن محل تولید دندانی (کودکان کاشت = ۹/۹، کودکان شنوا = ۱۴-) و در نهایت محل تولید لبی (کودکان کاشت = ۱۱، کودکان شنوا = ۷/۳-) اختصاص دارد. با این تفاوت که در کودکان کاشت حلزون شناوی شده میانگین مقادیر متغیر زمان شروع واک در بازه ۹/۹ تا ۲۲/۱ میلی ثانیه قرار دارد، در حالی که در کودکان شنوا بازه زمانی گستردتر است و شامل کمینه ۱۴- تا بیشینه ۸/۶۳ میلی ثانیه می‌شود. در رابطه با آواهای بی‌واک در هر دو گروه بیشترین میانگین متغیر زمان شروع واک بر حسب میلی ثانیه مربوط به محل تولید دندانی (کودکان کاشت = ۸۵، کودکان شنوا = ۹۵/۴) و پس از آن کامی (کودکان کاشت = ۸۴/۵ کودکان شنوا = ۸۴/۷) است. محل تولید لبی (کودکان کاشت = ۸۰/۶، کودکان شنوا = ۶۹/۵) هم کمترین میانگین را برای متغیر زمان شروع واک دارد. در اینجا نیز تفاوت دو گروه در بازه زمانی است که میانگین مقادیر متغیر زمان شروع واک در آن قرار می‌گیرد. این بازه برای کودکان کاشت حلزون شناوی شده کوچک‌تر است و بین ۸۰/۶ تا ۸۵ میلی ثانیه قرار دارد، در صورتی که در کودکان شنوا بازه میانگین مقادیر زمان شروع واک ۶۹/۵ تا ۹۵/۴ میلی ثانیه است.

شکل ۲: شیوه اندازه‌گیری زمان شروع واک منفی در یک همخوان انفجاری کاملاً واکدار (شکل موج بالا و طیف پایین)



یافته‌ها

در جدول ۱، میانگین، انحراف معیار و مقادیر کمینه و بیشینه متغیر زمان شروع واک (میلی ثانیه) برای انفجاریهای دهانی آغاز هجا در ارتباط با سه محل تولید لبی، دندانی و کامی آورده شده است. میانگین مقادیر متغیر زمان شروع واک در همخوانهای فوق الذکر در بازه زمانی ۹۵- تا ۱۷۴ میلی ثانیه قرار دارد. در هر دو گروه از کودکان، در آواهای واکدار بر حسب میلی ثانیه، بیشترین میانگین متغیر زمان شروع واک به ترتیب به محل تولید کامی (کودکان کاشت = ۲۲/۱، کودکان شنوا = ۸/۶۳) و پس

جدول ۱- مقادیر متغیر زمان شروع واک (میلی ثانیه) برای انفجاریهای آغاز هجا
بر اساس محل تولید در کوکان کاشت حلزون شناوی شده و شنوا

محل تولید	واکداری	وضعیت شناوی	میانگین	انحراف معیار	کمینه	بیشینه
وابکدار /b/	کاشت حلزون شده	شنوا	-	۶/۵	۹/۹	۲۳
لبی	شنوا	کاشت حلزون شده	-۱۴	۳۹/۵	-۷۸	۱۹
/p/	شنوا	کاشت حلزون شده	۸۰/۶	۳۷/۷	۷	۱۳۷
دندانی	شنوا	کاشت حلزون شده	۶۹/۵	۲۳/۲۳	۲۲	۱۰۲
/d/	شنوا	کاشت حلزون شده	۱۱	۶/۸۷	۶	۳۰
/t/	شنوا	کاشت حلزون شده	-۷/۳	۳۶/۲۲	-۸۷	۱۶
/k/	شنوا	کاشت حلزون شده	۸۵	۳۹/۸۷	۴۱	۱۶۲
کامی	شنوا	کاشت حلزون شده	۹۵/۴	۴۵/۶۴	۲۹	۱۷۴
/g/	شنوا	کاشت حلزون شده	۲۲/۱	۱۴/۵	۷	۵۹
کامی	شنوا	کاشت حلزون شده	۸/۶۳	۲۷/۸۴	-۹۵	۳۳
/k/	شنوا	کاشت حلزون شده	۸۴/۵	۸۴/۵	۵۵	۱۷۴
کامی	شنوا	کاشت حلزون شده	۸۴/۷	۲۱/۲۳	۴۷	۱۳۷

در جدول ۲، میانگین متغیر زمان شروع واک برای انفجاریهای دهانی آغاز هجا در ارتباط با مقوله واکداری (واکدار، بیواک) لحاظ شده است. میانگین و بازه زمانی آواهای بیواک دو گروه نزدیک به هم است (میانگین $88/18$ میلی ثانیه برای کودکان کاشت حلزون شنوازی شده و میانگین $83/57$ میلی ثانیه برای کودکان شنواز). تفاوت عمدی دو گروه ناشی از آواهای واکدار است. در کودکان کاشت حلزون شنوازی شده، متغیر زمان شروع واک در هیچ محل تولیدی با مقدار منفی تولید نشده است و مقدار آن در بازه زمانی $0 \text{ - } 59$ میلی ثانیه در نوسان است. اما در کودکان شنواز، میانگین متغیر زمان شروع واک ($1/1$ - میلی ثانیه) منفی است و بیشتر این متغیر (33 میلی ثانیه) بسیار کمتر از بیشینه متغیر زمان شروع واک در کودکان کاشت حلزون شنوازی شده (59 میلی ثانیه) است. این تفاوت در مقادیر کمینه متغیر زمان شروع واک بسیار بیشتر یعنی 95 میلی ثانیه است.

جدول ۲- مقدار متغیر زمان شروع واک (میلی ثانیه) برای انفجاریهای دهانی آغاز هجا در ارتباط با مقوله واکداری در کودکان کاشت حلزون شنوازی شده و شنواز

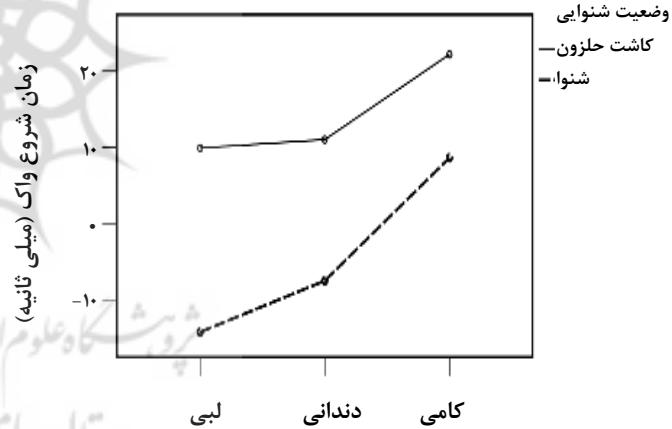
وضعیت شنوازی	واکداری	انحراف معیار	میانگین	کمینه	بیشینه
کاشت حلزون شده	واکدار	$12/28$	$15/78$	59	$+$
شنواز	شنواز	$32/83$	$-1/1$	33	-95
کاشت حلزون شده	بیواک	$34/81$	$88/18$	174	7
شنواز	شنواز	$30/2$	$83/57$	174	22

در جدول ۳، نتایج آزمون تحلیل واریانس دوسویه بین متغیر وابسته زمان شروع واک و متغیرهای مستقل محل تولید، واکداری و تعامل آنها آورده شده است. با توجه به میزان F به دست آمده در زمینه تفاوت متغیر زمان شروع واک بین انفجاریهای واکدار و بیواک در مدل آماری تحلیل واریانس دوسویه، می‌توان عنوان نمود که میزان F در سطح اطمینان $0.95 < \alpha$ معنادار است؛ یعنی متغیر زمان

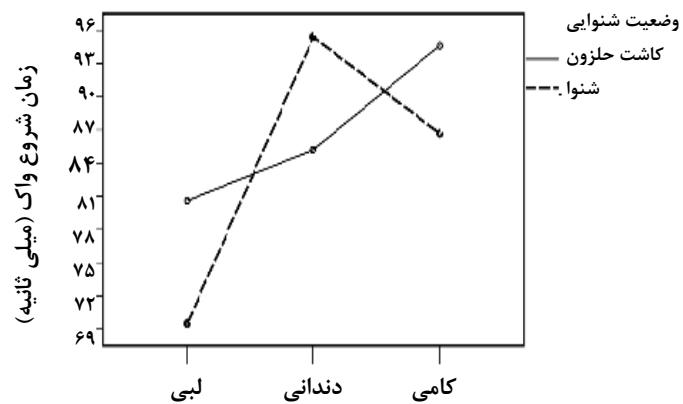
با مقایسه میانگین متغیر زمان شروع واک در همخوانهای انفجاری تولید شده توسط کودکان کاشت حلزون شنوازی شده و کودکان شنواز نتیجه‌ای که حاصل می‌شود این است که در همخوانهای واکدار در هر محل تولید میانگین زمان شروع واک تولید شده توسط کودکان کاشت حلزون شنوازی شده بیشتر، از کودکان شنواز است. در همخوانهای انفجاری بیواک نیز وضعیت مشابهی وجود دارد؛ به جز در مورد محل تولید دندانی که میانگین متغیر زمان شروع واک کودکان کاشت حلزون شنوازی شده، کمتر از همسالان شنواز آنان است. نمودار ۱ نیز مؤید این مطلب است.

نمودار ۱(الف و ب): رابطه متغیر زمان شروع واک و وضعیت شنوازی دو گروه از کودکان در محلهای تولید مختلف به تفکیک همخوانهای واکدار (بالا) و بیواک (پایین)

الف) همخوانهای واکدار



ب) همخوانهای بیواک



هر دو گروه کودکان کاشت حلزون شناوی شده و شنوا مقدار زمان شروع واک در انفجاریهای بی‌واک بسیار بیشتر از انفجاریهای واکدار است. به منظور سنجش اثر وضعیت شناوی بر متغیر زمان شروع واک

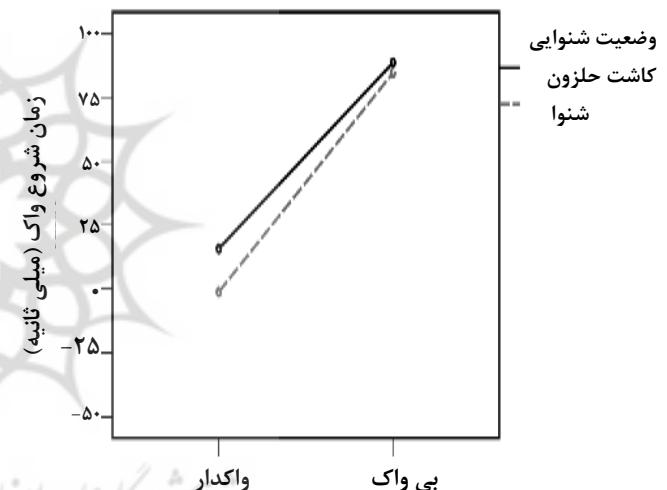
شروع واک بین انفجاریهای واکدار و بی‌واک تمایزگذار است. با توجه به جدول شاخصهای آماری برای مقوله واکداری (جدول ۲) و همچنان که در نمودار ۲ مشاهده می‌شود می‌توان عنوان کرد که در

جدول ۳- آزمون تحلیل واریانس دوسویه بین متغیر وابسته زمان شروع واک و متغیرهای مستقل محل تولید و واکداری و تعامل آنها

منبع تغییرات	وضعیت شناوی	مجموع مجذورات	درجه آزادی	میانگین مجذورات	F	میزان	سطح معنی‌داری
محل تولید	کاشت حلزون شده	۲۴۹۸/۲	۲	۱۲۴۹/۲	۱/۸	۰/۱۷	
شنا	شنا	۴۹۳۴/۴	۲	۲۴۶۷/۲	۲/۶	۰/۰۸	
واکداری	کاشت حلزون شده	۹۱۴۵۸/۲	۱	۹۱۴۵۸/۲	۱۳۲/۲	۰/۰۰	
شنا	شنا	۱۳۳۹۲۳/۵	۱	۱۳۳۹۲۳/۵	۱۴۱/۳	۰/۰۰	
محل تولید	کاشت حلزون شده	۳۱/۶	۲	۱۵/۸	۰/۰۲	۰/۹۷	
شنا	شنا	۲۲۷۲/۴	۲	۱۱۳۶/۲	۱/۲	۰/۳۱	

و تعامل وضعیت شناوی با محل تولید و واکداری و تأثیر آنها بر متغیر زمان شروع واک، نتایج آزمون تحلیل واریانس سه‌سویه نشان می‌دهد که وضعیت شناوی یعنی اینکه کودکان کاشت حلزون شناوی شده و یا شنوا باشند، بر مقدار متغیر زمان شروع واک تأثیر معنادار ($F = 2/44$ و $\alpha = 0/025$) دارد. از سوی دیگر، بر حسب متغیر زمان شروع واک تفاوت معناداری بین انفجاریهای واکدار و بی‌واک دو گروه از کودکان ($F = 2/44$ و $\alpha = 0/012$) و همچنین بین انفجاریهای لبی، دندانی و کامی ($F = 0/54$ و $\alpha = 0/058$) آنها وجود ندارد.

نمودار ۲- رابطه متغیر زمان شروع واک و واکداری همخوانهای انفجاری در کودکان کاشت حلزون شناوی شده و شنوا



جدول ۴- آزمون تحلیل واریانس سه‌سویه بین متغیر وابسته زمان شروع واک و متغیرهای مستقل وضعیت شناوی، محل تولید، واکداری و تعامل آنها

منبع تغییرات	وضعیت شناوی*	کاشت حلزون*	شنوا*	متغیرهای مستقل وضعیت شناوی، محل تولید، واکداری و تعامل آنها	میانگین مجذورات	درجه آزادی	مجموع مجذورات	میزان	سطح معنی‌داری
محل تولید					۶۵۳۸	۲	۳۲۶۹/۴	۳/۹	۰/۰۲۱
واکداری					۲۲۳۳۵۰/۲	۱	۲۲۳۳۵۰/۲	۲۷۱/۵	۰/۰۰۰
وضعیت شناوی					۴۲۲۶/۱	۱	۴۲۲۶/۱	۵/۱	۰/۰۲۵
محل تولید * واکداری					۱۳۵۴	۲	۶۷۷	۰/۰۴۱	۰/۰۴۱
وضعیت شناوی* محل تولید					۸۹۲/۴	۲	۴۴۶/۲	۰/۰۵۸	۰/۰۵۸
وضعیت شناوی* واکداری					۲۰۰۰/۲	۲	۲۰۰۵/۲	۲/۴	۰/۰۱۲
وضعیت شناوی* محل تولید * واکداری					۹۵۲/۸	۲	۴۷۶/۴	۰/۰۶	۰/۰۵۶۲

بحث و نتیجه گیری

زمان شروع واک ممکن است مثبت، منفی و یا صفر باشد. در تولید انفجاریهای بی‌واک هر دو گروه از

بسیته به اینکه شروع ارتعاش تارآواها بعد، قبل و یا همزمان با باز شدن بست انفجاری باشد، ارزش متغیر

است که انفجاریهای دو لبی کمترین مقدار زمان شروع واک را دارند؛ دیگر اینکه، هرچند در اکثر محلهای تولید تفاوت معنادار مشاهده می‌شود، متغیر زمان شروع واک نمی‌تواند در زبان فارسی عامل تمایز کلیه محلهای تولید قلمداد شود (نوربخش، ۱۳۸۸). در پژوهش حاضر نیز، نتایج آزمون تحلیل واریانس دوسویه بین متغیر واسته زمان شروع واک و متغیر مستقل محل تولید (جدول ۳) نشان می‌دهد که محلهای تولید لبی، دندانی و کامی، تفاوت معناداری در مقدار زمان شروع واک همخوانهای انفجاری تولیدشده به وسیله دو گروه کودکان ایجاد نمی‌کنند. تفاوت عمده در دو گروه کودکان کاشت حلزون شنوایی شده و شنوا در بازه زمانی است که مقادیر متغیر زمان شروع واک در آن قرار می‌گیرد و نه میانگین این متغیر؛ بنابراین، در تولید گفتار این دو گروه از کودکان، براساس متغیر زمان شروع واک نمی‌توان محلهای تولید مختلف را از هم تمایز کرد.

پژوهشگرانی (لیسکر و آبرامسان، ۱۹۶۴؛ کلت، ۱۹۷۵) نیز به بررسی رابطه متغیر زمان شروع واک و واکداری انفجاریها پرداخته‌اند و نشان داده‌اند که در زبان انگلیسی سه حالت کلی در مورد ارتباط زمان شروع واک و واکداری همخوانهای انفجاری وجود دارد: - مقدار متغیر زمان شروع واک برای انفجاریهای بی‌واک دمیده /p/, /t/ و /k/ در بازه زمانی ۱۰۰-۳۰ میلی‌ثانیه قرار دارد و این آواها پس‌آفت بزرگ دارند. در رابطه با همخوانهای انفجاری واکدار /b/, /d/ و /g/ در حالت ممکن است: - چنانچه مقدار متغیر زمان شروع واک در بازه زمانی ۲۵-۰ میلی‌ثانیه قرار داشته باشد، انفجاری حاصل دارای پس‌آفت کم است و بی‌واک نادمیده نام دارد. - اگر مقدار زمان شروع واک انفجاری منفی باشد، انفجاری کاملاً واکدار است و پیش‌واکداری دارد. مقدار متغیر زمان شروع واک انفجاریهای بی‌واک در کودکان کاشت حلزون شنوایی شده ۸۳/۵۷ میلی‌ثانیه و در کودکان شنوا ۸۸/۱۸ میلی‌ثانیه است و در بازه زمانی انفجاریهای بی‌واک

کودکان، مقدار متغیر زمان شروع واک همیشه ثابت بود. هنگامی ارزش زمان شروع واک انفجاریهای واکدار منفی است که همزمان با تولید بست، تارآواها نیز در حال ارتعاش باشند. از آنجا که این وضعیت در کودکان کاشت حلزون شنوایی شده وجود نداشت، می‌تواند توجیهی بر این واقعیت باشد که این گروه از کودکان در مقایسه با همسالان شنواخود از توانایی کمتری در کنترل ارتعاش تارآواها به هنگام تولید آوا بروخوردارند. اما به طور کلی همانگ با تولید واگرفته همخوانهای واکدار در آغاز کلمه است.

یافته‌های کلی در مورد ارتباط محل تولید و مقدار زمان شروع واک نشان داده است که در طول اندام گویایی، از ابتدا به سمت انتهای، بر مقدار زمان شروع واک افزوده می‌شود (پیترسون و لهیسته، ۱۹۶۰؛ لیسکر و آبرامسان، ۱۹۶۴؛ کلت، ۱۹۷۵؛ جسن و رینگن، ۲۰۰۲؛ موریس و همکاران، ۲۰۰۸). میانگین متغیر زمان شروع واک برای آواهای واکدار در هر دو گروه از کودکان مطابق با این انتظار است، چرا که کمترین و بیشترین مقدار میانگین متغیر زمان شروع واک به ترتیب به محل تولید ابتدای اندام گویایی یعنی لبها و انتهای آن یعنی کام، اختصاص دارد. در ارتباط با آواهای بی‌واک در هر دو گروه، باز هم کمترین میانگین متغیر زمان شروع واک به محل تولید لبی اختصاص دارد، اما برخلاف انتظار، بیشترین میانگین متغیر زمان شروع واک به محل تولید دندانی اختصاص دارد و نه محل تولید کامی. البته در کودکان کاشت حلزون شنوایی‌شده، اختلاف میانگین متغیر زمان شروع واک بین دو محل تولید دندانی و کامی بسیار اندک و در حدود ۵/۰ میلی‌ثانیه است، اما در کودکان شنوا این اختلاف در حدود ۱۰/۷ میلی‌ثانیه است. تحقیقات چو و لدفوگد (۱۹۹۹) نیز نشان داده است که برای هر محل تولید تفاوت‌های زبان ویژه‌ای وجود دارد. در ارتباط با تأثیر محل تولید بر متغیر زمان شروع واک در تولید همخوانهای انفجاری زبان فارسی در بزرگسالان، نوربخش (۱۳۸۸) نشان داده

مناسب در جهت بهبود وضعیت تولید گفتار کودکان کاشت حلزون شنواهی شده مورد توجه قرار گیرد.

یادداشتها

- 1) Voice Onset Time (VOT)
- 2) acoustic
- 3) release
- 4) voicing lag
- 5) voicing lead
- 6) Cross linguistic
- 7) prevoicing
- 8) negative voice onset time
- 9) prelingual
- 10) postlingual
- 11) Perkel, Joseph
- 12) experimental phonetics
- 13) waardenburg syndrom
- 14) jervell, lange- nielsen syndrom
- 15) impressionistic phonetics
- 16) omission
- 17) substitution
- 18) distortion
- 19) Ingram
- 20) Gierut J. and Morrisette M.
- 21) praat Softward
- 22) Spectrogram

تشکر و سپاسگزاری

بدینوسیله از تمامی مسئولین و کارکنان محترم مرکز کاشت حلزون شنواهی ایران به ویژه آقای دکتر محمد فرهادی، آقای حسام الدین امام جمعه، سرکار خانم فاطمه ملوکی و آقای بوسنانی؛ و همچنین همه کودکان تحت آزمون و خانواده های محترم آنها به جهت همکاری صمیمانه‌شان برای انجام این پژوهش تشکر و قدردانی می‌شود.

منابع

- ثمره، یدالله (۱۳۸۷). آواشناسی زبان فارسی. تهران: مرکز نشر دانشگاهی.
- حسن‌زاده، سعید (۱۳۸۸). روان‌شناسی و آموزش ناشنوایان. تهران: سمت.

دمیده قرار دارد؛ بنابراین؛ انفجاریهای بی‌واک در هر دو گروه از کودکان دارای پس‌آفت زیاد است. میانگین مقدار متغیر زمان شروع واک انفجاریهای واکدار در کودکان کاشت حلزون شنواهی شده $15/78$ میلی‌ثانیه است و این بدین معناست که انفجاریهای واکدار در تولید این کودکان دارای پس‌آفت کم است. از سوی دیگر، مقادیر متغیر زمان شروع واک انفجاریهای واکدار در کودکان شنوا در بازه زمانی $95-33$ میلی‌ثانیه قرار دارد؛ بنابراین، می‌توان بیان کرد که تعدادی از انفجاریهای ذکر شده دارای پس‌آفت کم هستند و بقیه کاملاً واکدارند. اما از آنجا که میانگین مقدار متغیر زمان شروع واک انفجاریهای ذکر شده $11-11$ است، به طور کلی می‌توان این انفجاریها را در زمرة آواهایی قرار داد که پیش‌واکداری دارند.

نتیجه‌گیری: در پژوهش حاضر، متغیر صوت شناختی زمان شروع واک برای انفجاریهای دهانی آغازین زبان فارسی در تولید گفتار 10 کودک دختر کاشت حلزون شنواهی شده اندازه‌گیری و با تولید 10 کودک شنوا مقایسه شد. تحلیل مقادیر متغیر زمان شروع واک نشان داد که شنوا و یا کاشت حلزون شنواهی بودن بر مقدار زمان شروع واک تأثیر معنادار دارد. از سوی دیگر، متغیر زمان شروع واک بین آواهای واکدار و بی‌واک هر دو گروه از کودکان تمایز ایجاد می‌کند، اما بر اساس این متغیر نمی‌توان بین انفجاریها در محلهای تولید لبی، دندانی و کامی تمایز قائل شد؛ هرچند که کودکان کاشت حلزون شنواهی شده در همه موارد به جز انفجاریهای دندانی بی‌واک، همخوانهای انفجاری دهانی را با مقدار زمان شروع واک بیشتری نسبت به همسالان شنواهی‌شان تولید کرده بودند. به علاوه، در هر سه محل تولید لبی، دندانی و کامی، و به تفکیک واکداری، بی‌واکی (در مجموع شش حالت) بازه زمانی تغییرات متغیر زمان شروع واک در کودکان کاشت حلزون شنواهی شده، کوچک‌تر از کودکان شنوا بود. یافته‌های این پژوهش می‌تواند برای برنامه‌های درمانی و ایجاد روش‌های

- Eilers, R. E., et al (1981). "Discrimination of Voice Onset Time in infancy. *Journal of Acoustical Society of America*, 70(4).
- Gierut, J. A., and Morrisette, M. L. (2005). The Clinical Significance of Optimality Theory for Phonological Disorders". *Top lang Disorders*, 25(3),266-280.
- Hardcastle, W. and Laver, J. (1997). *The Handbook of Phonetic Science*. Oxford: Blackwell.
- Hassanzadeh,S., Farhadi, M., Daneshi, A. and Emamjomeh, H. (2002). "The Effects of Age on Auditory Speech Perception Development in Cochlear- Implanted Prelingually Deaf Children". *Otology, Head and Neck Surgery*, 126.
- Ingram, D. (1989). *Phonological Disabilities in Children*. London: Whurr.
- Jessen M. and Ringen, C. (2002). "Laryngeal Features in German". *Phonology* 19, 189–218.
- Keating, P. A. (1980). *A Study of Voicing Contrast in Polish*. Ph.D. dissertation, Brown University.
- Keating, P. A., Mikoś, M. J., and Ganong, W. F. III. (1981) "A Cross-Language Study of Range of Voice Onset Time in the Perception of Initial Stop voicing". *Acoustical Society of America*, 70 (5).
- Klatt, D. H. (1975). "Voice Onset Time, Frication, and Aspiration in Word-Initial Consonant Clusters". *Journal of Speech Hearing Research*,18,686-706.
- Koenig, L. L., (2001). "Distributional Characteristics of VOT in Children's Voiceless Aspirated Stops and Interpretation of Developmental Trends." *Journal of Speech, Language and Hearing Research*, 44.
- Lane, H. and Perkell, J. (2005). "Control of Voice-Onset Time in the Absence of Hearing: A Review". *Journal of Speech, Language and Hearing Research*, 48,1334-1343.
- Lane, H., Wozniak, J. and Perkell, J. (1994). "Changes in Voice-Onset Time in Speakers with Cochlear Implants". *Acoustical Society of America*,96 (1).
- Lowenstein, J. H. (2007) "Artificial Hearing, Natural Speech" New York and London: Routledge
- قشقاوی، شیرین (۱۳۸۶). بررسی رشد تولید آوا در کودکان ناشنوازی کاشت حلزون شنوازی شده. پایان‌نامه کارشناسی ارشد. تهران: گروه زبان‌شناسی همگانی دانشگاه تهران.
- نوربخش، ماندانا (۱۳۸۸). نقش تمایزی زمان شروع واک در همخوانهای انسدادی دهانی فارسی معیار. پایان‌نامه دکتری. تهران: گروه زبان‌شناسی همگانی دانشگاه تهران.
- Alphen, P. M. van and Smits, R. (2004) "Acoustical and Perceptual Analysis of the Voicing Distinction in Dutch Initial Plosives: the Role of Prevoicing" *Journal of Phonetics*,32,455-491.
- Barlow, J. A. (2001). "Case Study: Optimality Theory and the Assessment and Treatment of Phonological Disorders". *Language, Speech and Hearing Services in Schools*, 32.,242-256.
- Barlow, J. A. and Gierut J. A. (1999). "Optimality Theory in Phonological Acquisition. *Journal of Speech, Language and Hearing Research*, 42,1482-1498.
- Chin, S. B. (2002). "Aspects of Stop Consonant Production by Pediatric Users of Cochlear Implants". *Language, Speech, and Hearing Services in Schools*. 33, 38-51.
- Cho, T. and Ladefoged, P. (1999). Variation and Universal in VOT: Evidence from 18 Languages. *Journal of Phonetics*, 27,207-227.
- Crystal, David (2003). *A Dictionary of Linguistics and Phonetics*. Oxford: Blackwell.
- Daneshi, A., Ghasemi, M. M., Talee, M. and Hasanzadeh, S. (2008). "Cochlear Implantation in Children with Jervell, Lange- Nielsen Syndrome". *The Journal of Laryngology and Otology*,122,314-317.
- Daneshi, A. and Hasanzadeh, S. (2007). "Cochlear Implantation in Prelingually Deaf Persons with Additional Disability". *The Journal of Laryngology and Otology*, 1 - 4.
- Daneshi, A., Hasanzadeh, S. and Farhadi, M. (2005)". Cochlear Implantation in Children with Waardenburg Syndrome". *The Journal of Laryngology and Otology*, no119, pp.719- 723.

- McCrea, C. H. and Morris, R.J.(2007). Effects of vocal Training and phonatory task on voice Onset Time. *Journal of Voice*.21(1), .54-63.
- Morris, R. J., McCrea, C. R. and Herring, K. D. (2008)". Voice Onset Time Differences between Adult Males and Females: Isolated Syllables". *Journal of Phonetics*. 36, .308-317.
- Peterson, G. E. and Lehiste, I. (1960). "Duration of Syllable Nuclei in English". *Journal of Acoustical Society of America*. 75(1),224-230.
- Steriade, D. (1997). *Phonetics in Phonology: The Case of Laryngeal Neutralization*. Dept of Linguistics, UCLA.
- University of Victoria Phonetic Database, (1999). Version 4, Kay Elemetrics Corp. N. J.

